

## 贊助表格 Sponsorship Form

參賽者可經隊長集齊全隊捐款連同已填妥之贊助表格一併交回無國界醫生，參賽者亦可先遞交報名表格及報名費，待收到大會發出的「報名確認電郵」後，才於網上「賽員專頁」提交捐款及贊助人資料。參賽者必須於 **2018 年 1 月 8 日 (星期一) 或之前** 提交最低籌款額 (以隊伍計算)，否則參賽資格將被取消，其名額將由候補名單的隊伍補上。此外，參賽者必須於 **2018 年 3 月 3 日 (星期六) 或之前** 提交所有贊助人資料，否則贊助人將不獲發捐款收據。

為免重覆捐款，請勿同時透過不同方式遞交相同的贊助表格，請勿郵寄現金。

Team leaders please collect the donations and completed sponsorship forms and submit to MSF. Participants can also submit the enrollment forms with the enrollment fee first. After receiving our "Enrollment Confirmation Email", participants can submit donations and sponsors' details via the online "Participant Page". **Participants should submit the minimum sponsorship amount (calculated on a team basis) on or before 8 January 2018 (Monday).** Otherwise, the enrollment will be rejected without further notice and the seats will be allotted to the team who is on the waiting list. **All the sponsors' details have to be submitted before 3 March 2018 (Saturday).** No donation receipts will be issued in the case of late submission.

Please only send the Sponsorship Form once to avoid duplication and do not send cash.

隊名 Team Name: \_\_\_\_\_ 隊伍編號 Team Code: \_\_\_\_\_ 賽員姓名 Participant's Name\*: \_\_\_\_\_ 手提電話 Mobile Number: \_\_\_\_\_

\*如不填寫，所籌得的款項將被撥入計算全隊的總籌款額。

If not fill in, all funds raised will be counted as the total funds raised by the team.

### 贊助人資料 Sponsor's Details

請於下列表格以**正楷**仔細填寫贊助人報稅表上的姓名及聯絡資料，所有捐款收據一經發出，收據上的資料將不能更改。凡捐款港幣 100 元或以上，並已提供地址的贊助人可獲發收據。贊助人可憑無國界醫生發出的捐款收據申請免稅，唯贊助人姓名須與報稅表相同。

Please fill in the sponsors' details carefully in **BLOCK LETTERS** in the form below for tax deduction purpose. No amendments can be made once the receipt has been issued. MSF will issue donation receipts to sponsors with donations of HK\$100 or above and with addresses provided. Name of sponsor must be the same as that on the tax demand note, if receipt has to be used for tax deduction.

贊助人姓名 Name of Sponsor (請以英文填寫 Please fill in English)		手提電話 Contact No.	贊助人地址 Address of Sponsor (無國界醫生將直接郵寄捐款收據至贊助人，請準確提供贊助人地址。Donation receipts will be sent to sponsors directly. Please make sure the addresses provided are accurate.)	贊助金額 Amount (HK\$)
姓氏 Surname	名字 Given Name			
<b>贊助總額 Total Amount:</b>				

## 付款辦法 Payment Methods

為免重覆捐款，請勿同時透過不同方式遞交相同的贊助表格，請勿郵寄現金。Please only send the Sponsorship Form once to avoid duplication and do not send cash.

1. 支票 By cheque 支票號碼 Cheque No. \_\_\_\_\_ (抬頭請寫「無國界醫生」 Payable to “MEDECINS SANS FRONTIERES”)

2. 信用卡 By Credit Card (信用卡捐款可傳真至 2549 6199 Payment by Credit Card can be faxed to 2549 6199)

Visa / Master Card

American Express

贊助總額 Total Sponsorship Amount: \_\_\_\_\_

信用卡號碼 Credit Card No.: \_\_\_\_\_

有效期至 Expiry Date (MM/YY): \_\_\_\_\_

持卡人姓名 Cardholder's Name: \_\_\_\_\_

持卡人簽名 Cardholder's Signature: \_\_\_\_\_

3. 已於網上「賽員專頁」內進行捐款 Donation was submitted through online “Participant Page”

如有需要，請自行影印此贊助表格。

Please copy this sponsorship form if necessary.

### 私隱聲明

無國界醫生對你個人私隱保障的承諾：我們絕不會出售或與任何公司/機構交換你的個人資料。你所提供的資料絕對保密，只會被無國界醫生（香港）及我們委託的服務提供者用作捐款處理、收據發送及與捐款相關的通訊用途。所有資料的使用均嚴格遵守我們的私隱聲明，詳列於我們的網站<http://msf.hk>。

### Privacy Clause

Our promise to protect your privacy: Médecins Sans Frontières Hong Kong (MSF) promise not to sell, share or swap your personal information with any other company/ organisation. The information you provide will be treated as strictly confidential, used only by MSF and our carefully selected service providers for the purposes of donation administration, receipt issuing and communications about your donation. You may wish to refer to our Privacy Policy, found on our website, <http://msf.hk>.

無國界醫生 Médecins Sans Frontières

地址 Address : 香港西環德輔道西410-418號太平洋廣場22樓 22/F, Pacific Plaza, 410-418 Des Voeux Road West, Sai Wan, Hong Kong

電話 Telephone : 2959 4249 傳真 Fax : 2549 6199 網址 Website : <http://www.msf.hk/oc> 電郵 Email : [orienteering@hongkong.msf.org](mailto:orienteering@hongkong.msf.org)

【請於信封面註明：無國界醫生野外定向2018 – 救援在野】

Please specify on the envelop: MSF Orienteering Competition 2018 – On Track to Save